

## 迎新禮品換領條款及細則 Terms and Conditions for Welcome Gift Redemption

- 1.申請人須於2010年5月31日或之前成功申請由交通銀行股份有限公司香港分行(「銀行」)於香港發行的Go-Goal信用卡，方可享有推廣優惠及迎新禮品。
- 2.選擇「PPG HK\$200現金券及PPG意大利低脂雪糕杯券10張」之卡戶須於新卡發出日期起3個月內累積購物發帳或現金透支滿HK\$3,000，方可享有推廣優惠之迎新禮品。
- 3.購物發帳並不包括提現/現金分期供款、結餘轉戶金額、部分網上繳費(「銀行或信用卡服務」、「信貸收賬」、「證券公司」、「稅務局」商戶類別及商戶名稱為「香港賽馬會」的賭單)、購買機場轉機、購買旅行支票、所有信用卡收費繳款(例如：年費、財務收費等)及銀行不時指定之信用卡交易。
- 4.若主卡或附屬卡持卡人於新卡發出日期後13個月內取消該卡，銀行保留就每張被取消的主卡或附屬卡向每位持卡人收取HK\$600之行政費用，而毋須事先通知持卡人。有關費用將從主卡持有人的信用卡賬戶內扣除。
- 5.申請人如於現在持有或過去6個月內曾持有銀行發出任何卡種之主卡或太平洋信用卡主卡/附屬卡或Go-Goal信用卡主卡/附屬卡或白金信用卡主卡或聯名信用卡主卡，將不獲贈任何推廣優惠之迎新禮品。
- 6.迎新禮品一經選定，將不可更改其他禮品。迎新禮品數量有限，先到先得。若所選之迎新禮品換完，銀行有權以其他禮品代替。迎新禮品不可兌換現金。
- 7.禮品換領信將於持卡人達到有關禮品換領所需之購物發帳或現金透支要求後6星期內寄出予主卡持卡人，禮品換領信如有遺失、被竊或損毀，銀行將不會補發。
- 8.如持卡人在不符合換領資格的情況下換領迎新禮品，重獲換領迎新禮品，以銀行決定認為不符合資格之交易換領迎新禮品或對此推廣活動涉及任何詐騙行為，銀行有權向每位持卡人收取HK\$600行政費用之權利。有關費用將從主卡持有人的信用卡賬戶內扣除。
- 9.此迎新優惠只適用於信用狀況良好及於換領迎新禮品期間主信用卡賬戶仍然有效之持卡人。
- 10.所有迎新禮品均由商戶提供，因此所有有關商品之服務或質素，銀行一概不承擔任何責任。有關商戶將承擔所有商品及服務的法律責任。
- 11.銀行有權隨時修改此條款及細則，更改或取消此迎新優惠而毋須事先通知申請人。
- 12.如有任何爭議，銀行的決定將為最終及不可被推翻的。

1.Applicant must have successfully applied for a Go-Goal Platinum, Gold Card or Classic Card issued by Bank of Communications Co., Ltd. Hong Kong Branch (the "Bank") in Hong Kong on or before May 31, 2010 to enjoy the promotional offer and welcome gifts.

2.Cardholders must accumulate retail purchase or cash advance of HK\$3,000 or above within 3 months from the new credit card issue date to redeem PPG HK\$200 Cash Coupon & PPG Italian Single Ice-cream Coupon 10pcs.

3.Retail purchase does not include cash instalment amount, balance transfer amount/ bill payment via webpage of the Bank, purchase of casino chips, purchase of traveler's cheque, payment of all credit card charges (e.g. annual fees, finance charges, etc.) and any credit card transactions designated by the Bank from time to time.

4.If the principal or supplementary cardholder of this promotional offer cancels his/her credit card within 13 months from the new credit card issue date, the Bank reserves the right to charge each cardholder an administrative fee of HK\$600 from the principal cardholder's credit card account without prior notice to the cardholders.

5.Applicant who is currently holding or has held the principal card(s) of any card type(s) or principal/supplementary card(s) of Pacific Credit Card or principal/supplementary card(s) of Go-Goal Credit Card or principal card(s) of Platinum Credit Card or principal card(s) of Co-branded Credit Card issued by the Bank in the past 6 months is not eligible for any of the promotional welcome gifts.

6.Once the promotional welcome gifts is chosen, welcome gift cannot be exchanged for alternative. Promotional welcome gifts are available on a first-come-first-served basis while stock lasts. If the cardholder's choice of welcome gift is out of stock, the Bank reserves the right to offer an alternative gift as replacement. Welcome gifts cannot be exchanged for cash.

7.Gift Redemption Letter will be sent to the successful principal cardholder within 6 weeks from the date the cardholder has met the relevant gift redemption requirements. Lost, stolen or damaged Gift Redemption Letters will not be re-issued.

8.The Bank reserves the right to charge each cardholder an administrative fee of HK\$600 if the cardholder redeems a welcome gift to which he/she is not entitled, makes duplicate redemption, uses ineligible transactions (as determined by the Bank) to redeem his/her welcome gift or commits any fraud or abuse in relation to the gift redemption.

9.This promotional offer is applicable only to successful cardholder who maintains good credit status and whose principal credit card account is valid at the time of redemption.

10.All welcome gifts are supplied by merchants. The Bank accepts no liability for any matters relating to any such products and/or services. The respective merchants are solely responsible for all obligations and liabilities in relation to such products or services provided.

11.The Bank reserves the right to vary the terms and conditions, to change or terminate this promotional offer at any time without prior notice to the Applicant.

12.In case of any disputes, the Bank's decisions shall be final and conclusive.

## 特選客戶申請優惠條款及細則 Terms & Conditions for Selected Customers Offer

- 1.申請人須於2010年5月31日或之前遞交本信用卡申請表及成功申請銀行Go-Goal信用卡，可免費獲贈PPG意大利低脂雪糕杯券1張。
- 2.推廣禮品只限於主申請人，及每位主卡申請人最多可獲贈此優惠之推廣禮品1份。
- 3.申請人如於現在持有或過去6個月內曾持有本行發出之任何信用卡，將不獲贈以上推廣禮品。
- 4.推廣禮品數量有限，先到先得。若推廣禮品換完，本行有權以其他禮品代替。推廣禮品不可兌換現金。
- 5.推廣禮品將於申請人成功申請信用卡後6星期內寄出予主卡申請人。推廣禮品如有遺失、被竊或損毀，本行將不會補發。

1. Applicant must successfully apply for Go-Goal Credit Card of the Bank by this application form from now on until May 31, 2010 to get PPG Italian Single Ice-cream Coupon.
2. Only principal cardholders are eligible for the promotional gifts and each principal cardholder entitles to 1 promotional gift.
3. Applicant who is currently holding or has held any credit card issued by the Bank in the past 6 months is not eligible for the promotional gift.
4. The promotional gift is available on a first-come-first-served basis while stock lasts. If the promotional gift is out of stock, the Bank reserves the right to offer an alternative gift as replacement. The promotional gift cannot be exchanged for cash.
5. The promotional gift will be sent to the successful principal cardholder within 6 weeks from the date the cardholder successfully applies for the Go-Goal Credit Card of the Bank. Lost, stolen or damaged promotional gift will not be re-issued.